

## Пакет образовательных услуг

### Получаете ли вы пакет образовательных услуг?

Пакет образовательных услуг распространяется на вас, если:

- возраст вашего ребенка не превышает 25 лет
- вы получаете одно из следующих социальных пособий:
  - Пособие для граждан (в центре занятости)
  - Жилищное пособие (из отдела социального обеспечения)
  - Детское пособие (в отделе семейных пособий)
  - Социальная помощь (от управления социального обеспечения)
  - Пособие для лиц, ищущих убежище (в управлении социального обеспечения)

### ИСКЛЮЧЕНИЯ:

- Только молодежь до 18 лет получает поддержку в организации досуга (спортивные клубы, музыкальные школы и т. д.).
- Центр занятости также окажет вам поддержку, если у вас возникнут финансовые трудности, например, из-за школьной поездки (лучше всего связаться с центром занятости и объяснить свою конкретную ситуацию).

### Что вы получаете в рамках образовательного пакета?

- **Бесплатный обед** (за исключением блюд, которые также приобретаются в киоске)
- **Гранты на внеклассное репетиторство, поддержку обучения**  
-Прежде всего: сертификат соответствующего преподавателя
- **Гранты на организацию досуга в сообществе**  
- 15 евро в месяц (до 180 евро в год)  
- Например, членские взносы (спорт, игры, культура, общение),  
Занятия искусством (музыкальная школа, школа рисования и т.д.),  
Культурное образование (музейные проекты и т.д.),  
Досуг (лагеря отдыха, спортивные лагеря и т.д.)
- **Финансирование экскурсий и поездок**  
- Возмещение фактических расходов на однодневные экскурсии и поездки продолжительностью несколько дней

(за исключением индивидуальных расходов, таких как карманные деньги, расходы на подходящее оборудование, сопровождающие лица или вспомогательные средства)

➤ **Школьный транспорт**

- Субсидия на школьный транспорт, **если** ребенок зачислен в школу с соответствующими расходами на транспортные средства
- обычно покрывают расходы на образовательный билет (15 евро в месяц)

➤ **Субсидии на школьные принадлежности**

- Две единовременные выплаты в год (начало учебного года: 130 евро, полугодие: 65 евро)
- Назначение: школьная сумка, спортивный инвентарь, материалы для письма, рисования, математики и т.д.
- **Внимание!** - Семьи, получающие пособие для граждан, пособие для лиц, ищущих убежище, или социальную помощь, получают эту субсидию автоматически (заявление подавать не нужно)
- Семьи, получающие пособие на жилье и доплату на ребенка, должны подать отдельное заявление  
Подайте заявление в отдел социального обеспечения

Как подать заявку на получение образовательного пакета?

Для всех, кто подает заявление на получение пособия гражданина:

- **Центр занятости:** тел: 0351-4751730

Электронная почта: [Jobcenter-Dresden@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Dresden@jobcenter-ge.de)

Для всех, кто получает пособия для лиц, ищущих убежище, жилищные пособия, детские пособия

или обратиться за социальной помощью:

- **Управление социального обеспечения:** тел: 0351 4884861  
Электронная почта: [sozialamt@dresden.de](mailto:sozialamt@dresden.de)

Если вы не получаете социальных пособий, но вашей зарплаты не хватает на школьную поездку, в некоторых случаях вы можете рассчитывать на получение пособия для граждан.

необходимые документы:

Все документы можно найти на сайте "dresden.de" в подпункте "Bildungspaket" (образовательный пакет).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ССЫЛКИ:

[https://www.dresden.de/de/rathaus/dienstleistungen/bildungspaket\\_d115.php?pk\\_campaign=Shortcut&pk\\_kwd=bildungspaket](https://www.dresden.de/de/rathaus/dienstleistungen/bildungspaket_d115.php?pk_campaign=Shortcut&pk_kwd=bildungspaket)

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/informationen-zum-bildungspaket>

<https://familienportal.de/familieportal/familienleistungen/bildung-und-teilhabe>

**Если вы хотите получить поддержку в процессе подачи заявления, пожалуйста, свяжитесь с коллегами по социальной работе в школе**